

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 2490

[C — 2006/22572]

10 JUNI 2006. — Koninklijk besluit betreffende de modaliteiten van beroep tegen de beslissing van het Participatiefonds bedoeld bij de artikelen 6, § 4, eerste lid, 7, § 3, eerste lid en 9, § 3, eerste lid van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein, inzonderheid op de artikelen 6, § 4, eerste lid, 7, § 3, eerste lid en 9, § 3, eerste lid;

Gelet op het advies nr. 40.164/1 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2006 met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1° eisende partij : de verantwoordelijke van de onderneming die beroep aantekent tegen de beslissing van het Participatiefonds krachtens artikel 6, § 4, eerste lid, van de wet van van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein of de zelfstandige die beroep aantekent tegen de beslissing van het Participatiefonds krachtens artikel 7, § 3, eerste lid, van de voornoemde wet.

De verantwoordelijke van de onderneming die beroep aantekent tegen de beslissing van het Participatiefonds krachtens artikel 9, § 3, eerste lid van de voornoemde wet.

2° minister: de minister die bevoegd is voor Middenstand.

Art. 2. De eisende partij kan beroep aantekenen overeenkomstig de modaliteiten voorzien bij dit artikel, zijnde:

1° De eisende partij dient per aangetekende brief met ontvangstbewijs bij de minister een verzoek in;

2° Het verzoek tot beroep vermeldt de volgende punten :

a) i. Voor de verantwoordelijke van de onderneming:

Als het een natuurlijke persoon betreft :

— de namen en voornamen van de verantwoordelijke van de onderneming;

— de geboorteplaats en -datum van de verantwoordelijke van de onderneming;

— het adres waar de verantwoordelijke van de onderneming woonstkeuze doet;

— het telefoon- en het eventueel faxnummer van de verantwoordelijke van de onderneming;

of als het een rechtspersoon betreft :

— de benaming, de vennootschapszetel, het telefoon- en het eventueel faxnummer van de onderneming;

— de identiteit van de verantwoordelijke van de onderneming;

— het telefoon- en het eventueel faxnummer van de verantwoordelijke van de onderneming;

ii. Voor de zelfstandige :

— de namen en voornamen van de zelfstandige;

— de geboorteplaats en -datum van de zelfstandige;

— het adres waar de zelfstandige woonstkeuze doet;

— het telefoon- en het eventueel faxnummer van de zelfstandige;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 2490

[C — 2006/22572]

10 JUIN 2006. — Arrêté royal relatif aux modalités de recours contre la décision du Fonds de participation visées par les articles 6, § 4, alinéa 1^{er}, 7, § 3, alinéa 1^{er} et 9, § 3, alinéa 1^{er} de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public, notamment les articles 6, § 4, alinéa 1^{er}, 7, § 3, alinéa 1^{er} et 9, § 3, alinéa 1^{er},

Vu l'avis n° 40.164/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 avril 2006, en application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° requérant : le responsable de l'entreprise qui interjette appel de la décision du Fonds de participation en vertu de l'article 6, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public ou l'indépendant qui interjette appel de la décision du Fonds de participation en vertu de l'article 7, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi précitée.

Le responsable de l'entreprise qui interjette appel de la décision du Fonds de participation en vertu de l'article 9, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi précitée.

2° ministre: le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.

Art. 2. Le requérant peut interjeter appel conformément aux modalités prévues par le présent article :

1° Le requérant soumet une requête, par pli recommandé avec accusé de réception, au Ministre;

2° La requête d'appel mentionne les points suivants :

a) i. Pour le responsable de l'entreprise :

S'il s'agit d'une personne physique :

— les nom et prénoms du responsable de l'entreprise;

— le lieu et la date de naissance du responsable de l'entreprise;

— l'adresse où le responsable de l'entreprise élit domicile;

— le numéro de téléphone et éventuellement de télécopie du responsable de l'entreprise;

ou s'il s'agit d'une personne morale :

— la dénomination, le siège social, le numéro de téléphone et éventuellement de télécopie de l'entreprise;

— l'identité du responsable de l'entreprise;

— le numéro de téléphone et éventuellement de télécopie du responsable de l'entreprise;

ii. Pour l'indépendant :

— les noms et prénoms de l'indépendant;

— le lieu et la date de naissance de l'indépendant;

— l'adresse où l'indépendant élit domicile;

— le numéro de téléphone et éventuellement de télécopie de l'indépendant;

b) het adres waar de inrichting van de onderneming gevestigd is die door de eisende partij wordt aangeduid als gehinderde inrichting;

c) in voorkomend geval, de identiteit, het adres, het telefoon- en het eventueel faxnummer van de advocaat die de eisende partij bijstaat;

d) een uiteenzetting van de omstandigheden van de zaak en een gedetailleerde beschrijving van de motieven van het beroep.

Art. 3. De minister of zijn gedelegeerde brengt het Participatiefonds op de hoogte van het beroep dat door de eisende partij werd ingesteld. Het Participatiefonds deelt aan de minister of aan zijn gedelegeerde een volledige kopie van het dossier van de eisende partij mee desgevallend samen met zijn opmerkingen.

Art. 4. De minister of zijn gedelegeerde mag alle bijkomende inlichtingen vragen aan de eisende partij en aan het Participatiefonds.

Art. 5. De minister doet uitspraak over het door de eisende partij ingestelde beroep. Binnen een termijn van 60 dagen te rekenen vanaf de datum vermeld in het in artikel 2, 1^o bedoelde ontvangstbewijs, maakt de minister per aangetekende brief met ontvangstbewijs zijn beslissing bekend aan de eisende partij en aan het Participatiefonds.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2006 behalve artikel 1, 1^o, eerste lid dat in werking treedt op 1 januari 2007.

Art. 7. Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

b) L'adresse où est établi l'établissement de l'entreprise désigné par le requérant comme établissement entravé;

c) Le cas échéant, l'identité, l'adresse, le numéro de téléphone et éventuellement de télécopie de l'avocat qui assiste le requérant;

d) Un exposé des circonstances de la cause et une description détaillée des motifs de l'appel.

Art. 3. Le ministre ou son délégué avertit le Fonds de participation du recours qui a été introduit par le requérant. Le Fonds de participation communique au ministre ou, à son délégué, une copie complète du dossier du requérant accompagnée, le cas échéant, de ses observations.

Art. 4. Le ministre ou son délégué peut demander tous renseignements complémentaires au requérant et au Fonds de participation.

Art. 5. Le ministre statue sur le recours introduit par le requérant. Le Ministre notifie, dans un délai de 60 jours à compter de la date mentionnée dans l'accusé de réception visée à l'article 2, 1^o, sa décision par pli recommandé avec accusé de réception au requérant et au Fonds de participation.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2006 sauf l'article 1^{er}, 1^o, alinéa 1 qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

Art. 7. Notre Ministre est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 2491

[C - 2006/22573]

10 JUNI 2006. — Koninklijk besluit betreffende de aanstelling van de in artikel 11, § 1, eerste lid en in het artikel 6, § 2, achtste lid, van de wet van 3 december 2005 bedoelde ambtenaren betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein, inzonderheid op de artikelen 6, § 2, achtste lid, en 11, § 1, eerste lid;

Gelet op het advies nr. 40.180/1 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2006 met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De raad van bestuur van het Participatiefonds stelt, onder zijn personeel, de ambtenaren aan bedoeld in artikel 11, § 1, eerste lid, van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein.

De voornoemde raad van bestuur stelt onder zijn personeel, de ambtenaar aan bedoeld in artikel 6, § 2, achtste lid, van voornoemde wet.

De ambtenaren bedoeld in het eerste lid en het tweede lid van huidig artikel worden hierna «inspecteurs» genoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 2491

[C - 2006/22573]

10 JUIN 2006. — Arrêté royal relatif à la désignation des agents visés à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et à l'article 6, § 2, alinéa 8, de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public, notamment les articles 6, § 2, alinéa 8, et 11, § 1, alinéa 1^{er};

Vu l'avis n^o 40.180/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 avril 2006, en application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Conseil d'administration du Fonds de participation désigne, parmi son personnel, les agents visés à l'article 11, § 1, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public.

Le Conseil d'Administration précité désigne, parmi son personnel, le fonctionnaire visé à l'article 6, § 2, alinéa 8, de la loi précitée.

Les agents visés à l'alinéas 1^{er} et 2 du présent article sont ci-après dénommés « inspecteurs ».